

Pályázati felhívás a 2010-ben megrendezésre kerülő 12. Velencei Nemzetközi Építészeti Biennále Magyar Pavilon kiállítására és annak kurátori (produkción vezetői) megbízására

A velencei építészeti biennále a világ legjelentősebb szakmai kiállítása, ahol a központi pavilonban, illetve a nemzeti pavilonokban jellemzően az építés, a városfejlődés és a szakma jelenét és jövőbeli vízióit - problémáit -, fő kérdéseit elemző, megjelenítő anyagok szerepelnek. Az évente kiírt témához változatosan kapcsolódó projektek a belföldi szakmai eredmények bemutatása helyett a szerzői vagy csoportos munkák is egyre inkább fontos problémák vagy szakmai kérdések rendszerét jelenítik meg, sokszor tágabb kontextusba ágyazva azokat.

A pályázat kiírója: Dr. Petrányi Zsolt, a Műcsarnok Nonprofit Kiemelten Közhasznú Korlátolt felelősségű Társaság (röviden: Műcsarnok Nonprofit Kft.) ügyvezető igazgatója, a Velencei Biennále nemzeti biztosa

A pályázat lebonyolítója: Műcsarnok Nonprofit Kft. (Biennále Iroda), 1146 Budapest, Dózsa György út 37.

A pályázat tárgya: a 12. Velencei Nemzetközi Építészeti Biennále magyar pavilonjában szereplő kiállítás létrehozása és annak kurátori (produkción vezetői) megbízása

A pályázat jellege: a résztvevők körét tekintve nyílt.

A pályázat lebonyolítása: 2 fordulóban történik (csak olyan pályázatot bírál el a zsűri, amely mindkét fordulón részt vett)

- az 1. forduló **beadási határideje: 2009. november 9., hétfő, 12 óra** (a postára adás, illetőleg a személyes leadás dátuma)
- a Biennále Iroda költségvetési konzultációs napokat hirdet **2009. október 12. és 14., illetve 2009. október 19. és 22.** között. A pályázóknak előnyt jelent az elbírálásnál a konzultáción való részvétel. A Biennále Iroda az eredmény hivatalos kihirdetése előtt a pályázók személyéről és a pályázatok tartalmáról nem ad ki információt.
Az első forduló beadási határidejét követő 10 munkanapon belül a zsűri előtt zártkörű prezentációra kerül sor, ennek helyszíne: Műcsarnok, előadóterem.
- a 2. forduló: a prezentációt követően a pályázók rendelkezésére áll egy hét a szükséges hiánypótlásra, illetve pontosításokra. A zsűri ezt követően hirdeti ki döntését.

A pályázat hivatalos megjelenésének helyei:

Műcsarnok honlap (www.mucsarnok.hu) és a Biennále Iroda honlapja (www.velenceibiennale.com)

Pályázhat: minden olyan személy vagy csoport, aki jártas a kortárs magyar és nemzetközi építészetben és rendelkezik kiállítás-rendezői gyakorlattal (lásd továbbá **A kurátor (produkción vezető) feladatai** című mellékletet).

Többes pályázat esetén kérjük a pályázatban megnevezni a projekt vezetőjét.

Feltétel: angol nyelv minimálisan középfokú szintű ismerete, illetve további előnyt jelent olasz vagy francia nyelvismeret.

A pályázó a pályázat benyújtásával elfogadja, hogy beadott pályázatába a 2. forduló lezárását követően bárki betekinthez, illetve az azzal kapcsolatos adatok nyilvánosak.

A teljes pályázati anyagot elektronikus formátumban, CD vagy DVD mellékleten is le kell adni a nyomtatott anyagokkal egyidejűleg. Valamennyi benyújtott pályázati anyag a végső döntést követően felkerül a www.velenceibiennale.com és a www.mucsarnok.hu/biennale oldalakra.

A pályázatnak tartalmaznia kell:

1. A pályázó, valamint a bemutatásra szánt alkotó(k), építész(ek), művész(ek) rövid szakmai életrajzát.

2. Valamennyi kiállító írásbeli hozzájárulását műveik bemutatásához, illetőleg a kiállítás tematikájának megfelelő felhasználáshoz.
3. A pályázó nyelvtudását igazoló dokumentumot.
4. A magyar pavilonban bemutatásra kerülő projekt szakmai koncepcióját MAGYAR és ANGOL nyelven, egyenként maximum egy A4-es oldalon.
5. A projekt látványtervét – maximum két A4-es oldalon, emellett további anyagok tetszőleges megjelenítési formában (makett, animáció, CD, DVD, stb.) is beadhatók.
6. A többnyelvű katalógus szakmai koncepcióját, maximum egy A4-es oldalon.
7. A kiállítás és a katalógus költségvetési tervét. A **költségvetési adatlap** kitöltése kötelező, lásd I.sz. melléklet (egy oldal). A költségvetés nem haladhatja meg a **bruttó 20 millió forintot**, amely a megvalósítandó **kiállítás és a katalógus maximális** költségkerete. Amennyiben a tervezett költségek mégis meghaladják a megadott keretet, akkor a pályázó köteles írásbeli nyilatkozatot benyújtani támogatójától. A pavilon működtetésének költségeit (teremörzés, hatósági engedélyek) a kurátornak (produkciós vezetőnek) csak abban az esetben kell terveznie, ha az – a projekt speciális volta miatt – eltér a szokásostól. A költségvetésnek nem kell tartalmaznia a szállítási és kiutazási költségeket, csak akkor, ha az eltér a megszokottól. A Biennále Iroda fenntartási költsége sem terheli a megadott keretet. A velencei Magyar Pavilon üzemeltetési költségeiről és az egyéb kalkulálható kiadásokról lásd a **Költségvetési tájékoztató** című mellékletet.
8. Írásos szponzori nyilatkozatot – amennyiben a költségvetésben egyéb források bevonásával számol a pályázó.
9. A megvalósítás ütemezését, maximum egy A4-es oldalon.
10. Kommunikációs tervet: az előkészítésre, a kiállítás időtartamára és utóéletére vonatkozóan, maximum egy A4-es oldalon.
11. A pályázó hozzájáruló nyilatkozatát, hogy a Műcsarnok, illetőleg a Biennále Iroda a benyújtott pályázati anyagot, illetve a pályázat által tartalmazott személyes és egyéb adatokat kezelje, az archívumban tárolja, illetőleg azokba a zsűri tagjai betekintsenek.
12. A pályázó nyilatkozatát, hogy nyertessége esetén a pályázat megvalósításának feltételeit, illetőleg a megbízási szerződésben foglalt feltételeket elfogadja.
13. Egy darab CD/DVD mellékletet, amely tartalmazza a teljes pályázati anyagot.
14. A pályázó hozzájáruló nyilatkozatát, hogy a Műcsarnok, illetőleg a Biennále Iroda a mellékelt CD-n/DVD-n szereplő pályázati anyagot a weboldalon (www.mucsarnok.hu, www.velenceibiennale.com) nyilvánossá tegye.

A saját, illetve a kiállító művészek munkásságáról mellékletként beadott kiadványokat, portfóliókat a pályázók a döntés után visszakapják.

A teljes, eredeti pályázati anyagok a második fordulót követően a Biennále Irodán megtekinthetők.

A Műcsarnok fenntartja a jogot, hogy a pályázat elbírálása során a pályázótól a pályázatban vállalt kötelezettségére megfelelő biztosítékot kérjen.

A pályázat érvényességének vizsgálata

- a. postára adás, illetve beérkezés dátuma
- b. valamennyi szükséges melléklet csatolásra került-e a megfelelő formában, és azokban a pályázó a megfelelő nyilatkozatokat megtette-e

Amennyiben a lebonyolító a pályázat érvényességének vizsgálata során megállapítja, hogy a pályázat nem felel meg a pályázati kiírásban foglalt feltételeknek, a pályázót a prezentáció alkalmával, 1 hetes határidővel, **egy alkalommal** hiánypótlásra szólítja fel.

Hiánypótlásra nincs mód, amennyiben:

- a pályázatot határidőn túl adták postára, illetve juttatták el a megadott helyszínre,

A pályázóknak figyelembe kell venni a Velencei Biennále, mint kiállítástípus sajátosságait és a magyar pavilon kiállítótermi adottságait (Lásd **A Magyar Pavilon műszaki leírása** című mellékletet.) A 12. Velencei Építészeti Biennále költségvetését a Műcsarnok Nonprofit Kft., illetve az Oktatási és Kulturális Minisztérium biztosítja.

A 12. Velencei Nemzetközi Építészeti Biennále várható időpontja: 2010. szeptember – november.

A Velencei Biennále Alapítvány egyelőre nem közölte a jövő évi központi kiállítás főkurátorának nevét, illetve a központi témát. A Biennále sajtóosztályának közlése szerint a kurátor kinevezése és a téma kijelölése 2010. januárjában várható, a hivatalos megjelenéskor a Biennále Iroda értesítést küld az érdeklődőknek.

További információk elérhetők a www.labiennale.org, a www.velenceibiennale.com honlapokon, illetve a Biennále Irodán. A pályázathoz csatolva mellékeljük a korábbi évek építészeti biennaléinak tematikáit, illetve az utóbbi 3 alkalom magyar megjelenéseit.

A beadás módja

A pályázatot személyesen vagy postán lehet eljuttatni a következő címre:

Műcsarnok Nonprofit Kft, Biennále Iroda: Gáspár Júlia (tel: 06 30 340 78 49), vagy Műcsarnok Nonprofit Kft., Igazgatói Titkárság: Kerényiné N. Sztojánka (tel: 460 70 12), cím: Budapest XIV., Hősök tere, 1146 Dózsa György út 37.,
postacím: H-1406 Pf.35.

A pályázatot szakmai testület bírálja el, a lebonyolító által felkért **zsűri** tagjai:

Boros Géza (művészettörténész, Oktatási és Kulturális Minisztérium)
Kálmán Ernő DLA (építész, a Magyar Építőművészek Szövetségének elnöke)
Pásztor Erika Katalina DLA (médiaművész, az epiteszforum.hu alapítója, lapigazgatója)
Polyák Levente (építész, városkutató, kritikus)
Skardelli György (építész, KÖZTI Zrt. vezető tervező)
Somlyódy Nóra (újságíró, kritikus)
Z. Halmágyi Judit DLA (építész)

A nyertes kihirdetésére a döntést követő egy héten belül kerül sor. Az eredményhirdetés tartalma: a nyertes pályázó és projekt rövid ismertetése, a további pályázók neve és pályázatuk címe.

A pályázat nyertesével a Műcsarnok megbízási szerződést köt.

Amennyiben a szakmai zsűri nem talál megfelelő pályázatot vagy a nyertes pályázat megvalósításnak előkészítése – a kurátornak (produkciós vezetőnek) vagy a kiállítóknak felróhatóan – 1 hónap elteltével nem halad előre, és ez veszélyezteti a magyar megjelenést, a nemzeti biztos saját hatáskörben eljárva jogosult a nyertestől a megbízást visszavonni és új pályázat kiírása nélkül másik kiállítás megrendezéséről gondoskodni. Ennek során jogosult a pályázaton részt vett másik pályázót is megbízni.

Egyéb, a felhívásban nem szabályozott kérdésekben a vonatkozó jogszabályokat és a Zsűri határozatait kell alkalmazni.

Budapest, 2009. szeptember 23.

Dr. Petrányi Zsolt
Nemzeti biztos
a Műcsarnok Nonprofit Kft. ügyvezető igazgatója